



**the  
t.bone**

free solo  
séparateur de signal  
d'antennes actif

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Allemagne

Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0

Courriel : [info@thomann.de](mailto:info@thomann.de)

Internet : [www.thomann.de](http://www.thomann.de)

02.05.2019, ID : 314056 (V3)

## Table des matières

<b>1</b>	<b>Remarques générales.....</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité.....</b>	<b>6</b>
<b>3</b>	<b>Performances et étendue de la livraison.....</b>	<b>9</b>
<b>4</b>	<b>Installation et mise en service.....</b>	<b>10</b>
<b>5</b>	<b>Connexions et éléments de commande.....</b>	<b>14</b>
<b>6</b>	<b>Données techniques.....</b>	<b>18</b>
<b>7</b>	<b>Protection de l'environnement.....</b>	<b>20</b>


## 1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications.

**Symboles et mots-indicateurs**

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

<b>Terme générique</b>	<b>Signification</b>
<b>DANGER</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
<b>REMARQUE !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.
<b>Symbole d'avertissement</b>	<b>Type de danger</b>
	Avertissement : emplacement dangereux.

## 2 Consignes de sécurité

### Utilisation conforme

Cet appareil sert aux systèmes de transmission sans fil pour la répartition et l'amplification des signaux d'antenne entrant. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.

## Sécurité

**DANGER****Dangers pour les enfants**

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement !

Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou similaires). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer.

Ne laissez jamais des enfants seuls utiliser des appareils électriques.

**REMARQUE !****Conditions d'utilisation**

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Pour ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encrassement important ainsi que les fortes vibrations.



### **REMARQUE !**

#### **Alimentation électrique externe**

L'appareil est alimenté en électricité à partir d'un bloc d'alimentation externe. Avant de raccorder le bloc d'alimentation externe, contrôlez si la tension indiquée sur le bloc d'alimentation correspond à la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-observation, l'appareil pourrait être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé.

Lorsqu'un orage s'annonce ou que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez le bloc d'alimentation externe du réseau d'alimentation afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie.



### 3 Performances et étendue de la livraison

L'appareil convient à l'utilisation de plusieurs liaisons radio avec un seul paire d'antennes.

L'appareil offre les performances suivantes :

- Amplification du signal à haute fréquence entrant d'une paire d'antennes et répartition sur 4 × 2 sorties d'antenne dans la plage de fréquences de 500 MHz à 900 MHz
- Alimentation électrique centrale 12 V pour un maximum de quatre appareils
- Possibilité de montage en un rack de 19 pouces

Accessoires fournis: Alimentation électrique 12 V, deux antennes omnidirectionnelles UHF, 10 câbles BNC.

## 4 Installation et mise en service

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.

Établissez toutes les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Pour toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité qui doivent être les plus courts possibles. Posez les câbles afin que personne ne marche dessus ni ne trébuche.

### **Montage en châssis**

Cet appareil est conçu pour être monté dans un châssis (rack) 19 pouces, il occupe une unité de hauteur (UH).

### **Remarques relatives à la transmission radio**

Vérifiez avant sa mise en service si les fréquences des systèmes sans fil raccordés sont autorisées dans le pays respectif et si son utilisation doit être notifiée à l'autorité compétente. Reportez-vous à la documentation fournie avec les systèmes sans fil pour de plus amples informations.

**Mise en place et raccordement d'antennes**

Mettez les antennes fournies en place, par exemple en rack PA. Les antennes peuvent être tournées et pivotées pour améliorer la qualité de la transmission et les adapter aux conditions locales. Positionnez les antennes de sorte que tous les émetteurs (microphones radio, émetteurs bodypack, par exemple) se trouvent dans la zone de portée. Placez un câble BNC à partir de chacune des deux antennes à une entrée d'antenne de l'appareil.

**Etablissement d'une connexion à haute fréquence**

Connectez un paire de sorties d'antenne aux deux entrées d'antenne d'un système sans fil. Pour ce faire, utilisez les câbles BNC fournis.

### Raccordement de l'alimentation électrique



#### REMARQUE !

##### Alimentation électrique externe

L'appareil est alimenté en électricité à partir d'un bloc d'alimentation externe. Avant de raccorder le bloc d'alimentation externe, contrôlez si la tension indiquée sur le bloc d'alimentation correspond à la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-observation, l'appareil pourrait être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé.

Lorsqu'un orage s'annonce ou que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez le bloc d'alimentation externe du réseau d'alimentation afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie.

Raccordez les sorties 12 V de l'appareil aux entrées d'alimentation électrique 12 V des systèmes sans fil. Pour ce faire, utilisez les câbles d'alimentation électrique fournis.

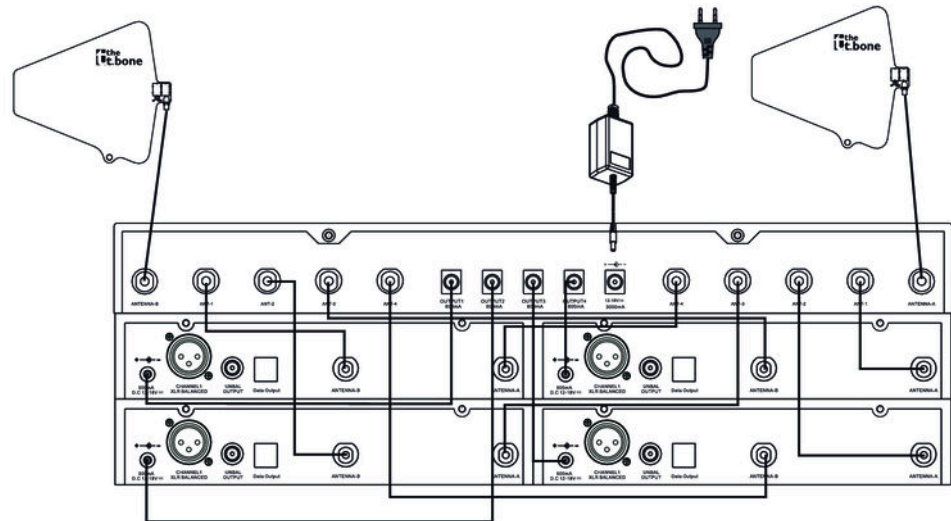
Connectez le bloc d'alimentation au récepteur, puis branchez la fiche du bloc d'alimentation dans la prise.

### Mise en service du système

Mettez maintenant l'appareil et les systèmes sans fil raccordés en marche.

**Exemple**

L'illustration ci-dessous indique le raccordement de l'appareil aux paddles disponibles en option et aux quatre systèmes sans fil. À la place des paddles, vous pouvez également raccorder l'appareil avec les antennes fournies.



free solo

**th•mann**  
MUSIC IS OUR PASSION

## 5 Connexions et éléments de commande

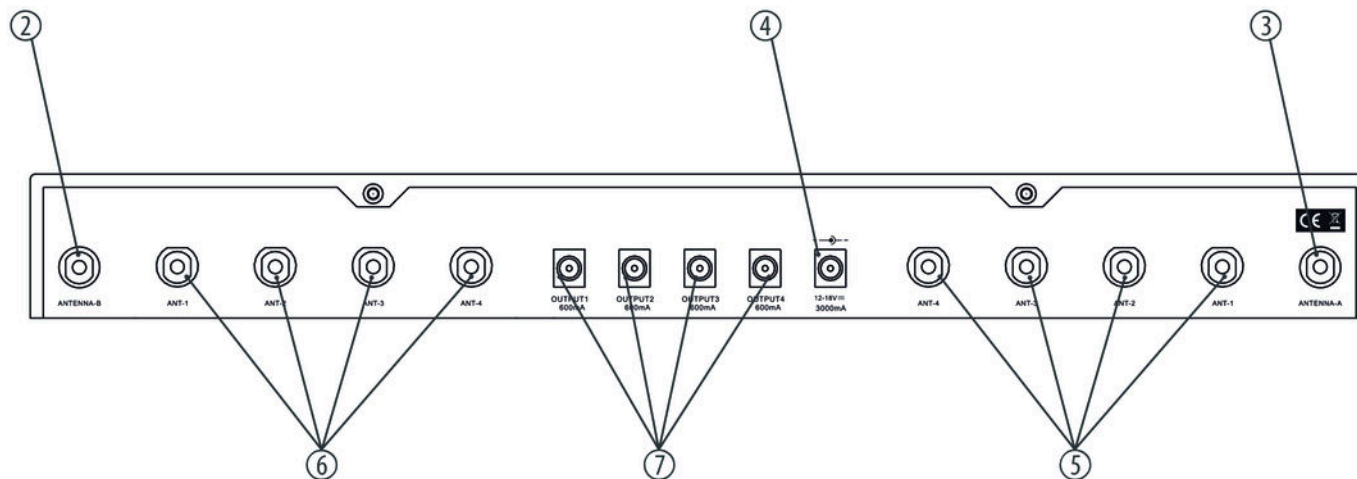
### Face avant



1

[POWER]

Interrupteur principal. Met l'appareil sous et hors tension.





2, 3	<i>[ANTENNA-B], [ANTENNA-A]</i> Prises BNC pour la connexion par câble aux antennes omnidirectionnelles UHF fournies.
4	Prise de raccordement du bloc d'alimentation fourni.
5, 6	<i>[ANT-1] ... [ANT-4]</i> Prises BNC pour la connexion par câble aux systèmes sans fil raccordés.
7	<i>[OUTPUT1] ... [OUTPUT4]</i> Alimentation électrique des systèmes sans fil raccordés. L'alimentation électrique des systèmes sans fil raccordés demeure active lorsque le séparateur de signal d'antennes est désactivé.

## 6 Données techniques

Connexions d'entrée	Alimentation électrique	1 × prise pour connecter le bloc d'alimentation
	Antenne/booster	2 × entrée BNC (9V DC pour antennes/boosters actifs)
Impédance d'entrée		50 Ω
Connexions de sortie	Alimentation électrique des systèmes sans fil raccordés	4 × prise DC Out, 600 mA
	Systèmes sans-fil	2 × prise BNC
Impédance de sortie		50 Ω
Largeur de bande	400 MHz	
Alimentation électrique	Bloc d'alimentation (12...18 V $\overline{\text{---}}$ / 3000 mA), polarité positive à l'intérieur	
Installation	19 pouces, 1 UH	
Dimensions (L × H × P), sans antenne	410 mm × 45 mm × 160 mm	

Poids	2000 g	
Conditions d'environnement	Plage de température	0 °C...40 °C
	Humidité relative	50 %, sans condensation

### Informations complémentaires

Type de composant	Séparateur de signal d'antennes
-------------------	---------------------------------

## 7 Protection de l'environnement

### Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales.

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

### Recyclage des batteries



Les batteries ne doivent être ni jetées ni brûlées, mais recyclées en conformité avec les prescriptions locales en matière de recyclage de déchets spéciaux. Utilisez les déchetteries mises en place pour ces déchets.

**Recyclage de votre ancien appareil**



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.





